

Mikä on referaatti?

Referaatti on (tässä tehtävässä) luetun tekstin lyhennelmä. Siinä esitetään tekstin tärkeimmät asiat. Referaatti tehdään niin, että

1. kirjoittajan lukee referoitavan tekstin huolellisesti, perehtyy siihen ja
2. kirjoittaa lyhennelmän tekstistä poimien siihen tekstin ydinsisällön.

Referoija etsii tekstin pääkohdat. Tärkeää on toistaa tekstin ydinajatuksia sellaisina kuin alkuperäinen tekijä on ne kirjoittanut.

Referaatti on lyhennetty toiste alkuperäisestä kirjoituksesta. Tärkeää on muistaa, että referaatin tekijä ei saa kirjoittaa referaattiin omia mielipiteitään tai päätelmiään. Hän ei saa arvostella testissä esitettyjä näkemyksiä. Tekstiin ei voi lisätä sen ulkopuolista ainesta eikä jättää pois tekstin keskeisiä kohtia. Referaatissa esitetään vain asiat, jotka löytyvät alkuperäisestä tekstistä. Tarkoituksena on, että referaatti on alkuperäiselle tekstille uskollinen lyhennelmä. Sen perusteella kuka tahansa lukija saa uskottavan ja luotettavan käsityksen alkuperäisestä tekstistä.

Referaattiin EI laiteta referoijan omia mielipiteitä (esim. ”Kirjoittaja on oikeassa/väärässä siinä, että ...”). Sovelias ilmaisu on esimerkiksi:

- henkilö x toteaa/on sitä mieltä
- artikkelissa esitetään
- haastateltava/asiantuntija x sanoo

Merkitse referaattisi loppuun seuraavat tiedot:

- oma nimesi
- alkuperäistekstin otsikko ja alkuperäistekstin kirjoittaja (esim. Maija Nurmen referaatti Timo Toimittajan artikkelista ”Syksy on ihanaa aikaa”, julkaistu (julkaisupaikka eli lehti, kirja tai verkkojulkaisu) sekä kirjasta julkaisuvuosi, lehdestä päivämäärä ja verkkojulkaisusta osoite ja julkaisuajankohta)

Referaatin tarkoitus siis on:

- esittää ydinkohdat lyhennyksessä muodossa
- säästää tekstiin referaatin kautta tutustuvan lukijan vaivaa ja aikaa.

Referaatissa käytetään kokonaisia lauseita ja täydellisiä virkkeitä, EI

- ranskalaisia viivoja tai luetteloita
- lainauksia alkuperäisestä tekstistä

Aloita näin

1. Lue teksti huolellisesti.
2. Jos tekstissä on sanoja tai termejä, joita et tunne, kysy opettajalta.
3. Käytä apuna muistiinpanoja. Käy teksti läpi kappale kappaleelta ja mieti mitä tekstin otsikon näkökulmasta tärkeää jokaisessa kappaleessa on. Tee tekstistä kappalekohtaiset muistiinpanot.

4. Miten ratkaista mikä on tekstin ydinkohta tai ydinkohdat? Tässä tehtävässä ydinkohdat löytyvät otsikkoa tarkastelemalla. Katso siis otsikkoa, se kertoo mikä tekstissä on keskeistä.
5. Ilmoita referaatin alussa mistä tekstissä on kysymys. Jos teksti on haastattelu, aloita referaatti ilmoittamalla tämä ("Haastattelussa x kertoi/puhui/käsitteli/esitteli ..."). Jos kyse on artikkelista tai kirjasta, käytä sen ilmoittamiseen itse valitsemaasi sopivaa muotoilua (Artikkelissaan/Kirjassaan Z kirjoittaa/tuo esille/käsittelee ...)
6. Kirjoita referaatti, tekstin ydinkohdat, muistiinpanojesi pohjalta. Katso onko tekstissä kappaleita, jotka ovat itse ydinasian näkökulmasta turhia ja tarpeettomia – poimi omaan referaattisi vain ydinkohdat.
7. Palauta referaattisi Pedanetin palautuslaatikkoon (Äidinkieli 1, referaatin palautus)